






2. LISTE D'OBJETS

Voici une liste des objets de la boîte commémorative 1: l' Australie dans la 1ère guerre mondiale.

 <p><small>AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL.07652</small></p> <p>Slouch hat (chapeau mou)</p>	<p>Les " slouch hats " (chapeaux mous) ont d'abord été portés par la cavalerie Victorienne en 1885. A l'origine il se portait avec le côté droit relevé pour que ce soit plus facile pour les troupes en marche de faire le "salut à droite" ("eyes right") pendant les défilés mais à mesure que plus d'états ont adopté le chapeau mou, il est devenu plus fréquent de le porter avec le côté gauche relevé.</p> <p>Le slouch hat a été beaucoup porté par les soldats australiens pendant la guerre des Boer War et a été universellement adopté par l'armée Australienne après la Fédération. Il été généralement porté avec un tour de chapeau kaki, connu sous le nom de Puggaree, et un badge Rising Sun (soleil levant) sur le côté gauche. (AWM REL/07652)</p> <p>Pensez vous que le slouch hat soit un chapeau pratique?</p>
 <p><small>AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL.28700</small></p> <p>Emu plume (plumet d'Emeu)</p>	<p>Certains cavaliers ornaient leur chapeau mou de plumets d'émeu. Cette pratique a d'abord été adoptée par l'infanterie montée du Queensland pendant la grève des Great Shearers (tondeurs de moutons) dans les années 1890. Ils chassaient des émeus à cheval pour rompre la monotonie des longues patrouilles et décoraient leurs chapeaux avec les plumes de cet oiseau.</p> <p>Quand les camarades soldats du Commonwealth posaient des questions sur les plumes pendant la 1ère guerre mondiale, les cavaliers répondaient que c'était, en fait, des "plumes de kangourou" (AWM REL28700)</p> <p>Qu'est ce qu'un shearer? Pourquoi pensez vous que les soldats disaient que c'était des plumes de kangourou?</p>
 <p><small>AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL.00985.001</small></p> <p>Helmet (casque)</p>	<p>Les premiers casques ont été donnés aux soldats australiens en mai 1916. Ils étaient conçus pour les protéger des shrapnels et des débris mais n'étaient pas "pare-balles". (AWM REL/00985.001)</p> <p>Pensez vous que les casques apportaient une bonne protection sur le champ de bataille?</p>



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL.10351

Tunic (tunique)

Les soldats australiens portaient une vareuse en lainage. Il y avait 4 poches sur l'extérieur et une poche intérieure qui contenait un paquet de bandage de secours.

On donnait aussi aux soldats australiens un trench coat en lainage épais, appelé le "great coat" (pardessus). Ils protégeaient du froid mais étaient aussi souvent utilisés comme linge de lit.

(AWM REL /10351)

Quels pouvaient être les avantages de porter une vareuse en laine? Pourrait il y avoir des inconvénients?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL26925.005

Puttees (bandes molletières)

Une bande molletière est une bande de tissu qui s'enroule autour de la jambe d'un soldat de sa cheville à son genou. Elles étaient conçues pour apporter du maintien lors de marches, et protéger contre les conditions météorologiques difficiles.

De nombreux soldats australiens ont souffert d'une pathologie douloureuse pendant leur service sur le front de l'Ouest, appelée "pied des tranchées". Les causes principales en étaient les pieds mouillés et l'insalubrité mais les bandes molletières étaient aussi en partie responsables car elles ralentissaient la circulation vers le bas de la jambe et le pied.

(AWM REL 26925.005)

Regardez la conception de la bande molletière. Pour quel autre usage les soldats auraient ils pu s'en servir?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL.11887.001

Tally band (ruban)

Les marins nouaient un ruban de soie noire autour de leurs chapeaux, sur lequel était brodé le nom du navire sur lequel ils servaient.

(Ryebuck Media)

Que signifie HMAS ?



Sailor's white front (chemise de marin)

Parfois appelée "flannel," cette chemise était faite en coton. Par temps froid, les marins portaient ces chemises sous des sergés bleus ou des pulls en coton épais (AWM REL 25164.005)

Quel était l'avantage de porter du blanc en travaillant sur un navire? Voyez vous des inconvénients possibles?



Blue jean collar (col en jean bleu)

Les marins portaient ces cols en jean bleu sur leur chemises blanches. Les deux parties extérieures étaient conçues pour venir se rejoindre sur le devant et former un "V", et la partie centrale était conçue pour rentrer dans la partie interne du dos de la chemise.

(Ryebuck Media)

Pensez vous que ce soit un vêtement pratique?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL 05839

Nurse's shoulder cape (pélerine d'infirmières)

Chaque infirmière recevait une indemnité pour s'équiper pendant leur service outre-mer. On leur demandait d'avoir, entre autres, 3 tenues de salle, 6 cols amidonnés, 8 tabliers blancs, 2 pélerines rouges et une paire de bottes noires. Les infirmières portaient leurs pélerines rouges au-dessus de leurs tenues de salle et leurs tabliers. Les capes étaient attachées au cou avec un badge en argent "Rising Sun" (soleil levant) et des titres "Australia" étaient accrochés à chaque épaulette. (AWM REL/05839)

Pensez vous que les uniformes des infirmières étaient très pratiques? Pourquoi ou pourquoi pas?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL RELAWM16489

Map (carte)

Le ministère Britannique de la guerre a produit diverses cartes pour aider à l'effort de guerre. Les cartes au 1:100,000 couvraient une zone d'environ 3500 kilomètres carrés et y figuraient les communes, bâtiments principaux, cours d'eau, forêts, chemins de fer, et d'autres informations utiles. Les cartes à plus petite échelle au 1.10,000 montraient plus de détails tels que les tranchées et les plus petites caractéristiques du paysage. Les cartes étaient souvent entoilées pour limiter les risques de déchirure. (AWM REL16489)

A quel point pensez vous que les cartes étaient importantes pour l'effort de guerre? Pensez vous que tous les soldats portaient une carte sur eux? pourquoi?



Water bottle (gourde)

Portées dans une pochette spécialement conçue, ces gourdes contenaient environ 1 litre et avaient une enveloppe de feutre pour l'isolation. L'eau fraîche était souvent rare et était rationnée en fonction des approvisionnements. (Ryebuck Media)

Cette gourde a 100 ans. Pourquoi pensez vous qu'on les faisait si solides?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL25241

Mess tin (gamelle en fer blanc)

Les gamelles en fer blanc étaient utilisées pour préparer ou chauffer de la nourriture, mais aussi en tant que récipient dans lequel boire ou manger. Les gamelles étaient légères et robustes, mais elles devenaient très vite chaudes quand on les chauffait. Les soldats de l'infanterie australienne utilisaient les gamelles en forme de "D" (voir photo), tandis que les gamelles utilisées par les cavaliers avaient une forme creuse et circulaire et étaient sanglées à la selle. (AWM REL25241)

Pourquoi demandait on aux soldats de nettoyer constamment leurs gamelles?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL28781

Rising Sun badge (Badge soleil levant)

Les soldats australiens portaient les badges soleil levant sur le côté relevé de leur chapeaux mous et sur le col de leurs tuniques. Les badges utilisés pendant la 1ère guerre mondiale portaient l'inscription " Australian Commonwealth Military Forces". Les badges soleil levant ont été donnés pour la première fois aux soldats en 1902 et continuent d'être portés par le personnel en service aujourd'hui. (AWM REL28781)






A votre avis, pourquoi le soleil levant est il toujours porter par le personnel en service actif de nos jours? Que peut signifier ce badge pour les Australiens en service actuellement?



AUSTRALIAN WAR MEMORIAL REL36564

Australia shoulder title (titre d'épaule Australie)

Tous les grades portaient des titres d'épaule "Australie" à la base de leur épaulettes. Chaque soldat en service portait aussi un badge de cuivre en dessous, qui indiquait à quelle unité il appartenait. Tandis que les titres "Australie" ont continué à être portés tout au long de la guerre, ces autres badges ont été finalement remplacés par un système d'écussons de couleur. Chaque division, brigade et unité avait son propre et unique écusson de couleur, et l'historien de guerre officiel australien, C. E. W. Bean, disait que "les hommes devenaient fortement attachés à ces couleurs" (AWM REL36564)

	<p>Pourquoi pensez vous que ces écussons de couleur étaient si importants pour les soldats?</p>
 <p>Australian Military Forces button (bouton des forces militaires australiennes)</p>	<p>Plusieurs différentes sortes de boutons étaient utilisées sur les vareuses australiennes. Certains étaient en plastique ou en cuir, et d'autres en cuivre. (AWM REL37605)</p> <p>Que symbolise la couronne sur ce bouton? Pourquoi pensez vous qu'elle ait été incluse dans le dessin? Cela ajoute-t-il quelque chose à votre vision de la société australienne de l'époque? Pourquoi ou pourquoi pas?</p>
 <p>Royal Australian Navy button (bouton de la marine royale australienne)</p>	<p>Après la Fédération, les navires et les ressources des marines coloniales indépendantes, ont été réunies en une seule force nationale, qui a été connue à partir 1911 sous le nom de Marine Royale Australienne. A l'origine ces boutons avaient un "lazy anchor" ce qui signifie que le pied était incliné de 45 degrés. Après 1928, ces boutons ont eu une nouvelle forme avec un pied droit. (AWM REL36008)</p>
 <p>Australian Flying Corps brevet ("brevet de l'aviation australienne")</p>	<p>Connu sous le nom de " brevet", ce badge était porté par les pilotes de l'aviation australienne. Les apprentis avaient une formation de 8 mois qui commençait par des cours de travaux pratiques et théorie. Les candidats qui espéraient être qualifiés en tant que pilotes faisaient leur premier vol solo après environ 3 heures de vol en duo. Ils accomplissaient ensuite au moins 20 autres heures de vol, y compris des vols à travers le pays et des vols de nuit avant d'obtenir leur diplôme.</p> <p>Que pouvaient ressentir les élèves pilotes quand ils obtenaient enfin leur brevets?</p>
 <p>Red Cross armband (brassard de la croix rouge)</p>	<p>La croix rouge est un symbole international qui offre la protection aux blessés et à ceux qui s'occupent d'eux. (AWM REL31246)</p> <p>Pourquoi était-ce important pour le personnel médical de porter ces brassards sur les champs de bataille?</p>
 <p>Practice round (cartouche d'entraînement)</p>	<p>Les cartouches telles que celle-ci étaient utilisées dans les fusils 303, les mitrailleuses légères Lewis, et les mitrailleuses moyennes Vickers. Le grand contenant était l'enveloppe, et le morceau en forme de flèche, la balle. Les cartouches réelles contenaient une amorce dans la base, qui était frappée par le percuteur de l'arme. Une étincelle enflamme ensuite la poudre propulsive et les gaz qui se dilatent projettent la balle hors de l'arme. Les cartouches d'entraînement comme celles contenues dans la boîte commémorative de la 1ère guerre mondiale sont utilisées pour l'entraînement et ne contiennent aucune substance explosive. (AWM REL32003)</p> <p>A l'aide du site du mémorial, faites des recherches sur les 'bullet pencils.' Qu'étaient ils? Qui les donnait aux soldats? A votre avis, était ce un cadeau de valeur? Pourquoi oui, ou pourquoi pas non?</p>



Two-up game (jeu du "two-up", pile ou face)

Le pile ou face était un jeu populaire auquel les soldats australiens jouaient au front. Le 'tourniquet' lançait 2 pièces en l'air et les joueurs pariaient sur quelle face les pièces allaient retomber.

Pourquoi pensez vous que les soldats jouaient à des jeux en étant au front?



White feather (la plume blanche)

L'ordre de la plume blanche a été fondé en Grande Bretagne en août 1914, en tant que stratégie pour encourager les femmes à faire pression sur les familles et amis afin qu'ils s'engagent. Des plumes blanches étaient données aux hommes jeunes et en bonne santé qui ne s'étaient pas engagés en tant que volontaires. Certaines personnes critiquaient cette pratique en disant que "des jeunes femmes idiotes utilisaient ces plumes blanches pour se débarrasser de leurs petits amis dont elles étaient lasses".

Des badges de services rendus étaient donnés à ceux qui avaient été exemptés à cause de leur âge, d'une blessure ou d'une maladie, pour s'assurer qu'ils ne soient pas accusés de lâcheté en rentrant chez eux.

(AWM ARTV001 22)

Comment pensez vous que les hommes se sentaient en recevant une plume blanche?



Fundraising badge (badge de collecte de fonds)

Des badges étaient vendus tout au long de la 1ère guerre mondiale pour collecter des fonds pour l'effort de guerre. Des organisations bénévoles de femmes ainsi que d'autres associations de charité privées ont aidé ces campagnes locales et nationales. Ces activités de collecte de fonds se tenaient en même temps que des tombolas, loteries et autres événements particuliers. Au moins 12 121 872 livres ont été collectées en Australie pour les soins et la réhabilitation des soldats blessés ainsi que pour les civils victimes de guerre en Europe.

(AWM REL 34062)

Utilisez le site internet du Memorial pour faire des recherches sur l'histoire du sergent Olive May King. Comment a t-elle aidé à s'occuper des familles Serbes pendant et après la 1ère guerre mondiale?



Postcard (carte postale)

Les cartes postales étaient un moyen populaire de rester en contact avec des êtres chers dans des pays lointains. Les familles et amis envoyaient des cartes postales représentant souvent la faune et la flore australiennes, tandis que ceux qui servaient outre-mer envoyaient des cartes postales qui montraient les lieux exotiques qu'ils avaient vus sur le trajet qui les conduisait au front. Les cartes postales brodées de soie étaient aussi fréquentes. Environ 10 millions de celles-ci ont été produites entre 1915 et 1919.

Des centaines de soldats australiens ont aussi fait transformer leur photo en carte postale pour les envoyer à leurs familles et leurs amis. Ces cartes photographiques étaient aussi échangées entre soldats en souvenirs d'amitié.

Imaginez que vous êtes un membre de la famille qui écrit une carte postale à un être cher servant outre-mer. De quoi lui parleriez vous?



Female relative's badge (badge de

Les badges de parente étaient donnés aux épouses et mères en reconnaissance du service de leurs êtres chers. Les barres sous chaque badge indiquait combien de parents elles avaient qui servaient outre-mer.

Un type particulier de badge était donné à la parente la plus proche des soldats, pilotes, infirmières et masseuses, tandis qu'un autre type était donné à ceux qui avaient de la famille servant dans la Marine Royale Australienne (RAN).

(AWM REL /18508)

parente)

A votre avis que ressentaient les épouses et mères quand on leur donnait une badge de parente?



Memorial plaque (plaque commémorative)

Plus de 60 000 Australiens ont péri pendant la première guerre mondiale. Les plaques commémoratives étaient données aux parents les plus proches de tous ceux qui sont morts en service pour l'empire britannique, dans un effort de soutien aux familles endeuillées.

La plaque commémorative comporte l'image de "Britannia" et un lion, ainsi que l'inscription: "Il est mort pour la liberté et l'honneur". Chaque plaque avait aussi le nom de la personne gravé dans le dessin.

(AWM REL 29192)

Que pensez vous que les les familles ressentaient quand elles recevaient une plaque commémorative?

Que pensez vous que "Britannia" et le lion symbolisent?

Pourquoi pensez vous que les plaques commémoratives ne comportaient pas de référence au grade ou aux récompenses des personnes?



Victory medal (médaille de la victoire)

La médaille de la victoire était accordée à tous ceux qui ont servi dans les forces armées pendant la première guerre mondiale. Les civils qui ont travaillé avec les services armés ainsi que ceux qui ont servi dans les hôpitaux militaires ont aussi reçu cette médaille.

La médaille avait un ruban arc-en-ciel et montrait la silhouette de la victoire, le bras gauche tendu et le bras droit tenant une branche de palmier.

(AWM REL 28649.002)

A votre avis, que symbolise la branche de palmier?



Troop magazine (le magazine des troupes)

Les soldats australiens écrivaient leurs expériences pour les journaux et les magazines, qui étaient auto-publiés sur les navires, dans les tranchées et sur leurs bases. Distribués à plus de 13 000 troupes chaque mois, le Kia-ora Coo-ee était une des publications ayant le plus de succès. Un des contributeurs les plus célèbres était Banjo Patterson, qui a écrit plusieurs poèmes et nouvelles tandis qu'il servait en tant qu'officier en Egypte.

(David Barker, *A bird's eye view* (1918, pen and ink on postcard, 8.7 x 13.8 cm, AWM ART94783).)

Quel était le but de ce genre de magazine?